

Pierwsza część traktu starej Warszawy i rynek Starego Miasta przekazane ludowi Stolicy

Prezes Rady Ministrów Bolesław Bierut
uczestniczył w uroczystościach

WARSZAWA (PAP)

Dnia 22 lipca, w IX rocznicę Manifestu PKWN i pierwszą rocznicę Konstytucji PRL, wspaniale przystrojone, tonące w słońcu ulice Warszawy, już wczesnym rankiem wypełniły się gwarzącymi tłumami. Mieszkańcy Warszawy spieszyli, by wziąć udział w uroczystym przekazaniu ludowi stolicy pierwszej części traktu starej Warszawy i Rynku Starego Miasta, oraz by podziwiać barwną, radosną defiladę tysięcznych rzesz młodzieży stolicy i sportowców.

Na uroczystości przybyli: Przewodniczący KC PZPR, Prezes Rady Ministrów — Bolesław Bierut oraz członkowie Rady Państwa z przewodniczącym Rady — Aleksandrem Zawadzkim na czele, członkowie Biura Politycznego KC PZPR, członkowie rządu, przedstawiciele Sejmu PRL, stronnictw politycznych, Wojska Polskiego, organizacji społecznych, członkowie Komitetu Warszawskiego PZPR, Prezydium Rady Narodowej m. st. Warszawy, przewodownicy pracy stolicy oraz przodujący chłopcy indywidualni, członkowie spółdzielni i robotnicy PGR z województwa warszawskiego.

Obecni byli członkowie korpusu dyplomatycznego akredytowani w Warszawie.

Rynek Starego Miasta, mieniący się w blaskach lipcowego słońca tęcza malowideł, złotych i polichromii, wypełniają mieszkańcy stolicy. Przepelnione są również przyległe do Rynku uliczki — prastara Kanonia, Piwna, Zapieček i inne.

Piękny staroświecki zegar, zdobiący jedną z kamieniczek, bije godzinę dziesiątą.

Na przystrojonym gołębim narodowym balkonie zabytkowej kamienicy — Rynek nr 10 — jednej z należących niegdyś do starej warszawskiej rodziny Baryczków, zajmuje miejsce Przewodniczący KC PZPR, Prezes Rady Ministrów — Bolesław

Ponad 20 tysięcy sportowców i młodzieży Poznania przedelfowało wczoraj ulicami miasta dla uczczenia IX rocznicy PKWN i I rocznicy ogłoszenia Konstytucji PRL. Pochód stanowił wymowną manifestację przywiązania młodzieży do Polski Ludowej i gotowości walki o pokój i postęp.

Fot. K. Przychodzki

Bierut wraz z przewodniczącym Rady Państwa — Aleksandrem Zawadzkim oraz przewodniczącym CRZZ — Wiktorem Kłosiewiczem, I sekretarzem KW PZPR — Władysławem Matwinem, przewodniczącym Prezydium Rady Narodowej m. st. Warszawy — Jerzym Albrechtem oraz wybitnymi budowniczymi traktu starej Warszawy — Józefem Markowem, Stanisławem Baranem i Janem Kozakiem. Zrywają się oklaski i mocne okrzyki: „Niech żyje Polska Zjednoczona Partia Robotnicza — przodująca siła narodu”, „Niech ży-

je Polska Ludowa”. Orkiestra gra hymn narodowy.

Zabiera głos przewodniczący Prezydium Rady Narodowej m. st. Warszawy — Jerzy Albrecht.

Następny mówca — to jeden z najbardziej zasłużonych i ofiarnych budowniczych rynku Starego Miasta, wybitny przewodnik pracy — Stanisław Baran.

Tym słowem przedstawiciele dzielnej załogi budowniczych Starówki towarzyszy grzmot oklasków i okrzyków na cześć Polskiej Zjednoczonej Partii Robotniczej i Bolesława Bieruta.

Uroczystość na Starym Mieście dobiega końca. Rozlegają się dźwięki starej pieśni rewolucyjnej ludu Warszawy — Warszawianki.

Uczestnicy uroczystości udają się na Krakowskie Przedmieście, gdzie zajmują miejsca na trybunach ustawionych naprzeciw pomnika Adama Mickiewicza.

Gdy na trybunę honorową wstępują kierownicy Partii i



W dniu 21 lipca — w przeddzień Święta Odrodzenia, odbyła się w Warszawie w Hali Mirowskiej, uroczysta sesja Stołecznej Rady Narodowej.

Przemówienie wygłosił Przewodniczący KC PZPR, Prezes Rady Ministrów Bolesław Bierut.

CAF — Fot. Zdz. Wdowiński

DEPESZE z okazji Święta Odrodzenia

DO
PRZEWODNICZĄCEGO RADY PAŃSTWA
POLSKIEJ RZECZYPOSPOLITEJ LUDOWEJ
TOWARZYSZA A. ZAWADZKIEGO

WARSZAWA

Z okazji Święta Narodowego — dnia Odrodzenia Polski — proszę Was, Towarzyszu Przewodniczący, o przyjęcie przyjaznych pozdrowień od Prezydium Rady Najwyższej ZSRR wraz z moimi pozdrowieniami i najlepszymi życzeniami dla bratniego narodu polskiego oraz dla Was obojście.

(—) K. WOROSZYŁOW

*

DO
PREZESA RADY MINISTRÓW
POLSKIEJ RZECZYPOSPOLITEJ LUDOWEJ
TOWARZYSZA B. BIERUTA

WARSZAWA

W dniu Święta Narodowego Polski się Wam, Towarzyszu Prezesie, oraz Rządowi Polskiej Rzeczypospolitej Ludowej, me przyjazne pozdrowienia oraz życzenia dla narodu polskiego dalszych sukcesów i rozkwitu Polskiej Rzeczypospolitej Ludowej.

(—) G. MALENKOW

*

DO
MINISTRA SPRAW ZAGRANICZNYCH
POLSKIEJ RZECZYPOSPOLITEJ LUDOWEJ
TOWARZYSZA S. SKRZESZEWSKIEGO

WARSZAWA

Przyjmijcie, Towarzyszu Ministrze, me serdeczne pozdrowienia z okazji Święta Narodowego Polskiej Rzeczypospolitej Ludowej, jak również życzenia dalszego rozwoju i umocnienia przyjaźni i współpracy między naszymi narodami w interesie pokoju na całym świecie.

(—) W. MOŁOTOW

*

DO
TOWARZYSZA A. ZAWADZKIEGO
PRZEWODNICZĄCEGO RADY PAŃSTWA
POLSKIEJ RZECZYPOSPOLITEJ LUDOWEJ

WARSZAWA

Z okazji Święta Narodowego Polskiej Rzeczypospolitej Ludowej proszę Was, Towarzyszu Przewodniczący, o przyjęcie moich serdecznych pozdrowień. Życzę Polskiej Rzeczypospolitej Ludowej dalszego rozkwitu.

PRZEWODNICZĄCY
CENTRALNEGO RZĄDU LUDOWEGO
CHŃSKIEJ REPUBLIKI LUDOWEJ
(—) MAO TSE-TUNG

(Dalszy ciąg depezy na str. 2)

Przemianowanie osiedla robotniczego „Stroszek” koło Bytomia na osiedle im. Marszałka K. Rokossowskiego

STALINOGRÓD (PAP)

W dniu Święta Odrodzenia jedno z najładniejszych osiedli górniczych na Śląsku „Stroszek” koło Bytomia otrzymało imię wielkiego syna narodu polskiego Marszałka

Polski Konstantego Rokossowskiego. O nadanie osiedlu tego zaszczytnego imienia wystąpili jego mieszkańcy pragnąc w ten sposób dać wyraz gorącym uczuciom górników śląskich dla dowódcy Ludowego Wojska Polskiego.

(Ciąg dalszy na str. 4)

Echa radosnego święta

IX rocznicę PKWN i I rocznicę ogłoszenia Konstytucji obchodził Kalisz uroczystie, oddając do użytku sanato-

W całym kraju sprawnie przebiegają remonty w szkołach

W całym kraju trwają bieżące i kapitalne remonty szkół. Wydziały oświaty wojewódzkich, miejskich i powiatowych rad narodowych kontrolują wykonanie remontów czuwając, aby prace odbywały się planowo, a roboty zostały wykonane w terminie. Czynnie pomagają w akcji remontowej komitety rodzicielskie. W wielu ośrodkach wiejskich i miejskich na ukończeniu jest budowa nowych gmachów szkolnych.

W woj. warszawskim remontami objęto 189 budynków szkół ogólnokształcących i przedszkoli. Liczba ta nie obejmuje remontów drobniejszych, które prowadzone są prawie w każdym budynku szkolnym.

rium dla płucno-chorych im. dr. Koszutskiego na Wolicy i blok mieszkalny dla 35 rodzin robotniczych w Kaliszu.

Na sesjach gminnych rad narodowych powiatu średzkiego wyróżniono dobrze pracujące gromady i chłopów indywidualnych. Przodującą okazała się gromada Stępcin w gminie Nekla, która wysunęła się na czołowe miejsce w kampanii wiosenno-siennej, realizacji zobowiązań 1-majowych oraz w przygotowaniach do żniw.

Spółdzielnia Produkcji i w Pławcach, w powiecie średzkim, która wezwała do współzawodnictwa w kampanii żniwno-omłotowej wszystkie spółdzielnie w kraju, odstawiła już pierwsze zboże dla państwa. Za jej przykładem poszły Spółdzielnie Produkcji ne w Polesiu i Sokolnikach.

2156 chłopów mało i średniorolnych w powiecie średzkim realizuje podjęte dla

uczenia Święta Odrodzenia współzawodnictwo żniwno-omłotowe między gromadami.

*

Na sesji PRN w Środzie wręczono małorolnemu chłopu Piotrowi Głowackiemu z Brzezia dyplom od Ministra Rolnictwa i Prezesa Zarządu Głównego ZSCH za najlepsze wyniki we współzawodnictwie w kampanii wiosenno-siennej oraz realizację zobowiązań wobec państwa. Za osiągnięcia w pracy wręczono dyplomy uznania od Ministra Sprawiedliwości długoletnim pracownikom w sądownictwie Szałapicie i Chojnackiemu. (St. M.)

*

Na czerwonym polu duży biały napis: „Nauka Stalina żyje i zwycięża”. Pod napisem plastyczna mapa kraju z makieta Nowej Huty. Na u-



Nie szczędźmy trudu dla wzmocnienia potęgi naszej Ojczyzny i zachowania pokoju światowego

Defilada wojskowa przed Marszałkiem K. Rokossowskim w Stalinogrodzie

W dniu Święta Odrodzenia robotniczy Stalinogród gościł u siebie wiceprezesa Rady Ministrów, Marszałka Polski Konstantego Rokossowskiego.

Wśród gorących oklasków, owacji na cześć Rządu, Partii i Wojska, na cześć przyjaźni z bratnimi narodami Związku Radzieckiego, Marszałek Rokossowski wygłosił przemówienie, w którym powiedział m. in.:

Towarzysze Robotnicy,

Chłopi i Żołnierze!

Ludzie pracy miast i wsi!

W imieniu Rządu Polskiej Rzeczypospolitej Ludowej i Ludowego Wojska Polskiego witam Was i serdecznie pozdrawiam w dniu Święta Narodowego 22 lipca.

Szczególnie gorąco pozdrawiam czołowy oddział polskiej klasy robotniczej — górników i hutników Śląska i Zagłębia.

Przedterminowe wykonanie przez górników i hutników Śląska planów produkcyjnych za I półrocze, a także wykonanie dodatkowych zobowiązań produkcyjnych dla uczczenia święta lipcowego — stanowi ogromny wkład w dzieło umocnienia sił naszej Ojczyzny i podnoszenia dobrobytu wszystkich ludzi pracy.

Za tę Waszą niestrudzoną, ofiarną pracę pozwólcie przekazać Wam w imieniu Rządu Polskiej Rzeczypospolitej Ludowej serdeczne podziękowanie.

Pozdrawiam i wyrażam podziękowanie wszystkim robotnikom, chłopom i inteligencji pracującej województwa stalinogrodzkiego, którzy swą patriotyczną pracą w przemyśle i w rolnictwie, w transporcie i w służbie zdrowia, w szkolnictwie i na polu pracy kulturalnej przyczyniają się do wzrostu sił Polskiej Ludowej i poproszenia życia naszego narodu.

Dzięki historycznemu zwycięstwu Związku Radzieckiego nad hitlerowskim faszystem — dziś pod przewodnictwem klasy robotniczej, jednocześnie we Froncie Narodowym, budujemy nowe, lepsze życie w naszej wyzwolonej i zjednoczonej Ojczyźnie.

Z dumą możemy spojrzeć na dorobek 9-lecia Polski Ludowej w dziedzinie gospodarki narodowej, oświaty i kultury, życia politycznego i społecznego. I chociaż musimy zwalczać jeszcze niemałe trudności w naszym życiu, możemy z ufnością patrzeć w przyszłość.

Stajemy się narodem coraz bardziej silnym, oświeconym i kulturalnym.

Dzięki naszym dotychczasowym sukcesom w wykonaniu wielkich planów narodowych — jesteśmy w stanie coraz lepiej zaspokajać rosnące potrzeby materialne i kulturalne ludzi pracy.

W oparciu o nasze rosnące siły i o braterską pomoc Związku Radzieckiego, w przyjaźni i współpracy ze wszystkimi narodami obozu pokoju i socjalizmu i z wielką armią obrońców pokoju we wszystkich krajach świata, będziemy niestrudzenie rozwijać nasze pokojowe budownictwo.

Umocniać jeszcze bardziej jedność i współpracę wszystkich narodów, stojących na straży pokoju, wzmacniać czujność wobec knońców wroga, święcie przestrzegać Konstytucji i zasad praworządności, rozwijać siły naszej ludowej Ojczyzny i całego obozu pokoju — oto najwyższy nakaz patriotyczny, oto droga, która prowadzi nas do pełnego zwycięstwa.

Przyszłość należy do nas, do niezłomnego obozu pokoju i socjalizmu, któremu przewodzi wielki Związek Radziecki.

Obywateli, Rodacy! Mogę zapewnić Was, że Ludowe Wojsko Polskie wiernie i czujnie strzeże niepodległości narodu i władzy ludu polskiego, naszych granic i naszego pokojowego budownictwa.

Myśli i serca żołnierzy są

razem z Wami, gdyż każdy z nas ożywny jest tym samym pragnieniem, tą samą wolą, aby nasza Ojczyzna rosła w siłę, aby rozkwitała cała nasza ziemia polska, a zwłaszcza nasza prastara ziemia Śląska, kuźnia potęgi naszego narodu.

Jeszcze bardziej zespólny swe wysiłki we Froncie Narodowym, nie szczędźmy trudu dla umacniania potęgi Polskiej Rzeczypospolitej Ludowej, dla świętej sprawy pokoju i wolności naszego narodu, nie żałujmy trudu, abyśmy szybciej rozwijała się nasza gospodarka i kultura narodowa, abyśmy coraz pełniej mogli realizować podstawowy nasz cel — coraz lepsze zaspokajanie materialnych i kulturalnych potrzeb całego narodu, wszystkich ludzi pracy.

Niech żyją nasi górnicy i cały lud pracujący Śląska i Zagłębia!

Niech żyje nasza ukochana Ojczyzna — Polska Rzeczpospolita Ludowa!

*

Rozlegają się dźwięki Hymnu Narodowego, powietrze przerywa ogłuszający huk salw armatnich. Rozpoczyna się defilada wojskowa.

Widać już kolumny piechoty. Miarowy krok defiladowy odbija się potężnym echem wśród ulic Stalinogrodu.

Wspaniale maszerują podchorążowie — przyszłe kadry oficerskie naszego wojska. Za nimi zbliża się jednostka KBW.

Idą strażnicy naszych granic — Wojska Ochrony Pogranicza. Teraz zbliżają się pododdziały marynarzy, z którymi górników Śląskich łączą serdeczna więź.

Potęgujące się coraz bardziej okrzyki i owacje zwiastują zbliżanie się kolumny wojsk zmotywowanych. Poprzedzają ją motocykliści. Wspaniała postawa strzelców — obsługi karabinów maszynowych wywołuje burzliwe oklaski zebranych.

Niech żyje wielki budowniczy Polski Ludowej — Bolesław Bierut!

*

Z perspektywy głównej ulicy Stalinogrodu wynurają się kolumny wojsk spadochronowych. Za nimi artyleria.

Wzmaga się łoskot i huk, nadjeżdżają gąsienicowe samochody ciągnące za sobą działa ciężkie.

Oczy wszystkich zwracają się ku niebu, gdzie z oddali z olbrzymią szybkością nadlatuje pierwszy samolot prowadzący defiladę lotnictwa. Za nim w bojowym szyku szybko mkną samoloty lotnictwa szturmowego.

Jak błyskawica mkną srebrzyste sylwetki odrzutów, chłuby naszego lotnictwa bojowego.

Dołem wciąż ciągnie artyleria. Nadjeżdżają coraz to nowe kolumny. Szybkie i zwrotne maszyny ciągną ciężkie armaty przeciwnitczne.

Nieopisany entuzjazm wywołują nadciągające „katiusze”. Z daleka widać potężne czołgi, zamykające defiladę wojskową.

Wielkopolskie obrazki żniwne Walka o chleb trwa

Samochód jedzie gładką szosą. Po obu jej stronach żółcą się długie rzędy kopie. Równie, wąskie skiby-podorywki czekają na ziarno poplonowe. Tu i ówdzie rośnie sterta. Dalej głucho warczy młocarnia, połączona pasem z lokomotywą.

Nekla. We wsi prawie pusto. Wszyscy na polach. Zaglądamy do Prezydium Gminnej Rady Narodowej.

Poplony, poplony!

Do referatu rolnego meldunek o przebiegu akcji żniwno-omłotowej przyniósł właśnie sołtys z Niekielki — Józef Kosmowski. Kośba żyta na ukończeniu, jęczmienia i pszenicy także. Podorywek 25 ha, zasiano poplonów — 20 ha. Jeszcze 5 ha do zasiania! Sołtys z Małagórki — Florjanczyk przysłał zawiadomienie o zasianiu poplonami 30 ha. Będzie pasza dla bydła!

— A jak tam w spółdzielniach produkcyjnych?

— Spółdzielnia w Gieczu już po sprzecie żyta. GOM swoje snopowiązałki przesłał teraz do podstoliczan, którzy zaraz przystąpią do młócenia. W Pod-

stolicach dobry przykład wspólnej pracy daje Stanisław Uduch — brygadier.

Nowy Słabolud

W pow. konińskim przoduje gospodarstwo Państw. Stadniny Koni w Nieświatowie. Wcześniej uporała się załoga ze swoimi żniwami, a potem przysłała z pomocą spółdzielni w Słaboludzu. To najmłodsza nasza spółdzielnia. Wzorowa.

— Powiedźcie nam coś o pracy POM, GOM, TOR?

— Chłopi narzekają na TOR. Niezbyt sumienne wyremontowały maszyny. Na przykład młocarnia w Państwowym Gospodarstwie w Nowej Wsi (Zespół PGR Małolice) po remoncie pracowała za ledwie godzinę. Podobnie z innymi maszynami. TOR winna wyciągnąć z tego wnioski na przyszłość.

Za przykładem Władysława Kałckiego

Brzeźno. Po polnej drodze toczy się wóz pełen zboża. To Władysław Kałcki zwozi do stodoły ostatni plon. Zatrzymujemy go na chwilę. Przecież to on pierwszy w woj-

wództwie wykonał swój roczny plan odstawy zboża już 7 lipca.

Do młócenia zabrali się też Adam i Józef Grabowscy, którzy mogą się pochwalić, że pierwsi zasiali poplony. A w Starym Mieście pod Koniem, Józef Zalewski i Jan Bandoś wypełnili obowiązki odstawy zboża 16 bm.

Myślimy o tym, jak znacznie lepiej byłoby chłopom gromad Brzeźna, gdyby pracowali w spółdzielni. Co razem, to razem! Zaglądamy jeszcze do sklepu gromadzkiego. Zamknęły. W czasie tak ważnej akcji GS urządziła...

IN WENTURE!

Kto dobrze pracuje temu ziemia daje

W powiecie kolskim już dokonano połowy podorywek. Jedną trzecią obsiano poplonami. Urodzaje dobre. Wiadomo — kto dobrze pracuje temu ziemia daje.

Spółdzielnia Produkcyjna w Wsiesiołowie oblicza zbiór pszenicy na 35 q z ha.

Najlepszy jęczmień w Zawadce i PGR Mchowo. Da on najmniej 25 q z ha.

Radosny meldunek

W Prezydium GRN w Kamieniu (pow. Kalisz) zastajemy referenta rolnego przy opracowywaniu meldunku żniwnego.

„Żyta skoszone	1.707 ha
jęczmienia	90 ha
owsa	100 ha
podorywki dokonano	
na	500 ha...

Nasz GOM ma tylko 1 komplet młocarniany, który pomoże mało i średniorolnym w Biernatkach, młócić więc będziemy przeważnie kieratami. 326 kieratów już zaczyna pracować w stodołach gospodarskich. I my nie chcemy być ostatni w odstawie zboża dla państwa! — kończy referent pykając swoją ulubioną fajkę.

To, cośmy widzieli przejeżdżając, to tylko fragmenty walki o dobry sprzęt i omłoty. Trwa ona wszędzie, w każdej gromadzie, w każdym gospodarstwie państwowym, w każdej spółdzielni i zwycięsko dobiega końca.

A potem znów nowe dorodne ziarno padnie w uprawioną glebę. Na chleb przyszłoroczny.

P. R.

DEPESZE z okazji Święta Odrodzenia

DO
PREZESA RADY MINISTRÓW
POLSKIEJ RZECZYPOSPOLITEJ LUDOWEJ
TOWARZYSZA BOLESŁAWA BIERUTA
WARSZAWA

Z okazji 9 rocznicy wyzwolenia narodu polskiego przez waleczną Armię Radziecką, pozwólcie abym w imieniu rządu i całego narodu Koreańskiej Republiki Ludowo-Demokratycznej oraz swoim własnym wyraził Wam, Szanowny Towarzyszu Prezesie, oraz w Waszej osobie rządowi Polskiej Rzeczypospolitej Ludowej i całemu narodowi polskiemu, moje najserdeczniejsze pozdrowienia i życzenia.

Cały naród koreański natchniony międzynarodowym poparciem oraz pomocą ze strony bratniego narodu polskiego, wyraża Mu głęboką wdzięczność i z radością obchodzi sławne święto narodowe bratniego narodu polskiego. Życzę dalszych sukcesów bratniemu narodowi polskiemu, nieugięte kroczącemu na drodze do socjalizmu, a Wam osobiście, Szanowny Towarzyszu Prezesie, życzę dobrego zdrowia.

PRZEWODNICZĄCY
GABINETU MINISTRÓW
KOREAŃSKIEJ REPUBLIKI
LUDOWO-DEMOKRATYCZNEJ
MARSZAŁEK KIM IR SEN

TOWARZYSZ ALEKSANDER ZAWADZKI
PRZEWODNICZĄCY RADY PAŃSTWA
POLSKIEJ RZECZYPOSPOLITEJ LUDOWEJ

WARSZAWA

Pozwólcie mi, Szanowny Towarzyszu Przewodniczącym, z okazji święta narodowego — dziewiątej rocznicy wyzwolenia Polski przez sławną Armię Radziecką, przekazać Wam i całemu narodowi polskiemu najserdeczniejsze pozdrowienia i życzenia narodu czzechosłowackiego oraz moje własne.

Nasze bratnie narody, stale pogłębiające i rozszerzające wzajemną współpracę, umocnią jeszcze bardziej braterski sojusz między naszymi krajami. Za przykładem wielkiego Związku Radzieckiego i przy jego bezinteresownej pomocy, zwiększymy jeszcze bardziej wysiłki w budownictwie socjalizmu i utrwaleniu pokoju na całym świecie.

(—) ANTONIN ZAPOTOCKY
PREZYDENT REPUBLIKI CZECHOSŁOWACKIEJ

JEGO EKSCELENCJA
PRZEWODNICZĄCY RADY PAŃSTWA
POLSKIEJ RZECZYPOSPOLITEJ LUDOWEJ

WARSZAWA

Jest mi bardzo miło złożyć Waszej Ekscelencji oraz narodowi polskiemu moje najserdeczniejsze pozdrowienia i szczere życzenia. Naród i rząd Pakistanu łączą, w związku ze szczęśliwą okazją polskiego święta narodowego, życzenia szczęścia dla Waszej Ekscelencji oraz pokoju i pożytności dla narodu polskiego.

(—) GHULAM MOHAMMED
GUBERNATOR GENERALNY
PAKISTANU

Ponadto nadeszły telegramy z życzeniami z okazji Święta Odrodzenia Polski do Prezesa Rady Ministrów Polskiej Rzeczypospolitej Ludowej Bolesława Bieruta od przewodniczącego Rządu Republiki Czechosłowackiej Viliama Siroky, premiera Państwowej Rady Administracyjnej Centralnego Rządu Ludowego Chińskiej Republiki Ludowej Czu En-laia, dla Przewodniczącego Rady Państwa Polskiej Rzeczypospolitej Ludowej Aleksandra Zawadzkiego od Przewodniczącego Prezydium Najwyższego Zgromadzenia Ludowego Koreańskiej Republiki Ludowo-Demokratycznej Kim Du bon oraz do ministra spraw zagranicznych Polskiej Rzeczypospolitej Ludowej Stanisława Skrzyszewskiego od p. o. ministra spraw zagranicznych Koreańskiej Republiki Ludowo-Demokratycznej Li Don giena, ministra spraw zagranicznych Republiki Czechosłowackiej Václava Davida i od ministra spraw zagranicznych Wietnamskiej Republiki Demokratycznej Hoang Minh giana.



Na uroczystej połączonej sesji Wojewódzkiej i Miejskiej Rady Narodowej, która odbyła się z okazji IX rocznicy Manifestu PKWN i I rocznicy uchwalenia Konstytucji Polskiej Rzeczypospolitej Ludowej, przewodniczący Prezydium WRN poseł Józef Pieprzyk udekorował odznaczeniami państwowymi zasłużonych działaczy społecznych.

Na zdjęciu: przewodniczący Józef Pieprzyk dekoruje Krzyżem Kawalerskim Orderu Odrodzenia Polski ks. kanonika Edmunda Lewandowskiego z Mchów, powiat Srem. Obok widzimy ks. prof. Lecha Ziemińskiego, który również otrzymał Krzyż Kawalerski Orderu Odrodzenia Polski, solistkę i reżysera Państwowej Opery im. Stanisława Moniuszki w Poznaniu, Marię Janowską-Kopczyńską i redaktora „Głosu Wielkopolskiego” Wojciecha Knittla, którzy otrzymali złote krzyże zasługi.

Fot. K. Przychodzki

Nagrody państwowe za rok 1953

Podajemy dokończenie listy nagród państwowych za rok 1953.

Dział postępu technicznego

Nagrody I stopnia

- Nagroda zespołowa**
prof. dr inż. PAWEŁ SZULKIN
inż. JERZY AUERBACH
inż. TADEUSZ GAWRON
inż. STEFAN URBANSKI
inż. JANUSZ HRYNKIEWICZ
inż. JAN SZYSZKIEWICZ
inż. ZDZISŁAW DREJAK
ZBIGNIEW SZCZYPKO,
starszy technik
ALEKSANDER ŁOBO-
DZIEC, starszy technik
— za osiągnięcia nauko-
wo - techniczne w dzie-
dzinie radiotechniki
- Dr inż. EUGENIUSZ BŁA-
SIĄK — za opracowanie
i wprowadzenie do prze-
mysłu syntezę metanolu,
aldehidu octowego, kwa-
su i bezwodnika octowe-
go oraz za inne osiągnię-
cia w dziedzinie katalizy
przemysłowej.

Nagrody II stopnia

- Nagroda zespołowa**
inż. STANISŁAW PIE-
RZYŃKA
inż. JÓZEF SZIBERL
inż. SEWERYN DIETZE
inż. ALFRED JANTA
JAN NOWAKOWSKI —
piecowy
EUGENIUSZ KUCZAW-
SKI — piecowy
WALENTY JĘDRYKA —
piecowy
JAN KOWALCZYK —
przodownik zmianowy
— za zaprojektowanie, wy-
budowanie, opracowanie
procesów technologicz-
nych i uruchomienie hu-
ty miedzi.
- Nagroda zespołowa**
inż. STANISŁAW DYA-
KOWSKI
inż. MARIAN CYNK
WINCENTY STRZEJA —
technik metalurg
mgr inż. STANISŁAW
CZERWIŃSKI
inż. MARIAN ZIEBIŃSKI
mgr inż. EDWARD FINK
inż. LUDWIK HALA
mgr inż. STEFAN HUDO-
WICZ
KAROL KOT — technik
mechanik
inż. KAROL MICHAŁSKI
mgr inż. ZDZISŁAW PIE-
NIAZEK
LEON PIETRZYK — tech-
nik mechanik — za o-
pracowanie projektu za-
kładu wielko - piecowego
w hucie „Kościszko”.
- Nagroda zespołowa**
inż. WINCENTY MUSIA-
ŁEK
inż. ALBIN BRYKAŁSKI
inż. ADAM CHRUSCICKI
inż. KAZIMIERZ MAZIAR-
SKI
inż. MIĘCZYŚLAW STAN-
KIEWICZ — za opraco-
wanie produkcji wysoko-
kwalifikowanych wyro-
bów hutniczych.
- Nagroda zespołowa**
mgr KAROL AKERMAN
inż. ZYGMUNT SYRY-
CZYŃSKI
inż. ZBIGNIEW ŚLUBIC-
KI — za opracowanie
technologii i uruchomie-
nie w skali przemysłowej
elektrorefinacji miedzi.
- Nagroda zespołowa**
inż. SERGIUSZ JASTRE-
BOW
WALENTY SZABLEWSKI
inż. MIĘCZYŚLAW SU-
SICKI
inż. CZESŁAW ROTNIC-
KI — za skonstruowanie
i opracowanie produkcji
trzech nowych typów ob-
rabiarek w tej liczbie wie-
lowrzecionowej, wysoko-
wydajnej wiertarki.
- Nagroda zespołowa**
inż. MARIAN BEDIŃSKI
mgr inż. MICHAŁ RO-
NOWSKI
inż. STANISŁAW MIO-
DEK
MICHAŁ CIEĆWIERZ —
ślusarz
TADEUSZ KUJAWSKI —
mechanik
ALEKSANDER CIECHO-
NIAK — technik

CZESŁAW JĘDRZEJ-
CZAK — ślusarz — za
opracowanie i wprowa-
dzenie do przemysłu me-
tody elektroerozyjnej ob-
robki foremników oraz
drażnienie otworów poniżej
1 mm.

7. Inż. BRONISŁAW ŻURA-
KOWSKI — za skonstruo-
wanie śmigłowca doświad-
czalnego.

8. Nagroda zespołowa
mgr inż. FELIKS OL-
SZAK
mgr inż. JÓZEF KOZIEL-
SKI — za osiągnięcia w
dziedzinie żelazostopów
szlachetnych, szczególnie
za opracowanie metody
prażenia molibdenitu.

9. Nagroda zespołowa
prof. dr WOJCIECH
ŚWIĘTOSŁAWSKI
mgr inż. RYSZARD
SZCZEPANIK
mgr TADEUSZ GRUBER-
SKI
mgr DANUTA ROSTAFIN-
SKA
mgr ANDRZEJ BYLICKI
— za opracowanie meto-
dy zwiększania uzysku
naftalenu ze smoły wę-
glowej oraz za opraco-
wanie metody wyodrębnia-
nia i rozdzielania zasad
pirydynowych, cennych
surowców dla przemysłu
chemicznego.

10. Inż. HENRYK SAGA-
NOWSKI — za opraco-
wanie i wprowadzenie do
przemysłu szeregu no-
wych metod produkcji
wyrobów gumowych.

11. Nagroda zespołowa
mgr inż. WŁADYSŁAW
PLASKURA
inż. JÓZEF KUSZEWSKI
mgr inż. TADEUSZ ŁU-
GOWSKI
mgr inż. STANISŁAW
WEIN
inż. AUGUST CZAJEREK
— za zaprojektowanie i
uruchomienie instalacji
technicznej do produkcji
kwasu azotowego metodą
ciśnieniową.

12. Nagroda zespołowa
WITOLD POINC — kapi-
tan żegluga wielkiej
BRONISŁAW SADOWY
— starszy nurek
STANISŁAW MATLAK —
starszy nurek
FRANCISZEK STEFA-
NOWSKI — kapitan żeg-
lugi małej
JÓZEF OSTROWSKI —
I mechanik
ANTONI MONKA — spa-
wacz — za nową metodę
odmulania statków na
dużej głębokości.

Nagrody III stopnia

1. Nagroda zespołowa
dr EDWARD ZALESIŃSKI
mgr inż. ZYGMUNT MAR-
TYNOWSKI
mgr JERZY ADAMCZKA
mgr inż. TADEUSZ BIT-
KA
mgr inż. EUGENIUSZ
IWANOW
FELIKS ŻAGAN — tech-
nik mechanik — za opra-
cowanie produkcji wyso-
kokwalifikowanych wyro-
bów hutniczych.

2. Nagroda zespołowa
STANISŁAW KWIATKOW-
SKI — konstruktor
inż. BOLESŁAW BARAŃ-
SKI
mgr inż. ANDRZEJ MY-
STKOWSKI
inż. STANISŁAW MU-
SZYŃSKI
inż. LEON BLANDZI
RAJMUND KRAŁOWSKI
— ślusarz — za opraco-
wanie i wykonanie pro-
totypu karuzelówek KCE.

3. Nagroda zespołowa
mgr inż. STANISŁAW
DRZEWIŃSKI
EDMUND FRASZCZYŃ-
SKI — technik mechanik
mgr inż. ADAM KOWAL-
SKI
ZENON KUJAWSKI —
konstruktor
— za opracowanie kon-
strukcji i przekazywanie
do wykonawstwa serii prze-
wójarek dla przemysłu
włókna sztucznego i jed-
wabniczego.

4. Nagroda zespołowa
dr LUDWIK KOZŁOW-
SKI

dr inż. ALOJZY FARNIK
inż. WALERIAN KOSS
mgr inż. KAZIMIERZ
POGÓRECKI
mgr inż. JERZY SIE-
WIERSKI
mgr inż. HANNA ŻAK —
za opracowanie produk-
cji magnesów trwałych.

5. Nagroda zespołowa
mgr JERZY TELESIŃSKI
mgr BOLESŁAW KAR-
TASZYŃSKI
mgr STANISŁAW DO-
MINKO
mgr IRENA MAJEWSKA
mgr JULIUSZ BAGNIEW-
SKI
inż. EUGENIUSZ SOKO-
ŁOWSKI — za wykonanie
i wprowadzenie układów
do forsowania wzbudza-
nia generatorów.

6. Nagroda zespołowa
inż. JAN MATYSIAK
inż. JAN SOBIESIAK
CZESŁAW MIZIOŁEK —
frezer
inż. MIĘCZYŚLAW SA-
NIEWSKI
inż. PAWEŁ SCHLEIFER
inż. ANTONI SIDORO-
WICZ
prof. dr inż. WITOLD
ROMER
inż. TADEUSZ WAGNE-
ROWSKI
STEFAN GÓRSKI — ju-
ster mechanik
KAZIMIERZ CZYZEW-
SKI — szlifierz
ZENON ŁAZARZ — tech-
nik
JÓZEF PRZYBYŁ — to-
piarz szkła
JÓZEF STACHEWICZ —
tokarz — za osiągnięcia
przy uruchomieniu pro-
dukcji nowych asortymen-
tów w dziedzinie optyki.

7. Nagroda zespołowa
mgr ZYGMUNT HASTER-
MAN
mgr MAREK JACZEWSKI
mgr JERZY ZIELIŃSKI
— za koordynację izola-
cji systemów elektro-
energetycznych wysokich
i najwyższych napięć

8. Nagroda zespołowa
inż. MAKSYMILIAN POD-
KOWA
inż. JANUSZ LESIOWSKI
ADAM CHWIAŁKOWSKI
— ślusarz — za opraco-
wanie prototypu i serii
produkcyjnej urządzenia
SPZ do wyłączników peł-
noolejowych.

9. Nagroda zespołowa
mgr inż. RENALD WOŹ-
NIAK
inż. PAWEŁ BUZEK
FRANCISZEK KRAKOW-
CZYK — ślusarz, kierow-
nik warsztatu mechanicz-
nego
JAN MEISNER — mistrz
elektryk
PAWEŁ BANAŚ — mistrz
elektryk
AUGUSTYN ADAMO-
SZEK — monter bryga-
dzista
GERARD GUZY — mon-
ter elektryk
inż. FRANCISZEK JA-
GIELŁO — za rozwiąza-
nie techniczne i wykona-
nie muf kabli olejowych.

10. Nagroda zespołowa
mgr inż. JAN FIGIEL
JAN DUDEK — starszy
konstruktor — za zainic-
jowanie, opracowanie i
wprowadzenie nowej tech-
nologii produkcji brykie-
tów z koncentratu mied-
zianego dla huty miedzi.

11. Nagroda zespołowa
mgr inż. LUDWIK TA-
NIEWSKI
inż. JULIAN HORBA-
CZEWSKI
mgr inż. WACŁAW TWAR-
DOWSKI
mgr inż. ANDRZEJ
SKŁODOWSKI — za za-
projektowanie, zbadanie
i wdrożenie przewoźnego
aparatu klimatyzacyjne-
go.

12. Nagroda zespołowa
inż. TADEUSZ MAŁKIE-
WICZ
inż. JERZY OGÓREK
PAWEŁ KULA — mistrz
dyspozytor stalowni — za
opracowanie metody wy-
tapiania stali nierdzew-
nych i żaroodpornych au-
stenicznych metodą od-
zyskową.

13. Nagroda zespołowa
mgr inż. JAN TROJAK
mgr inż. JERZY BEKKER
mgr inż. JANUSZ RADEC-
KI
LUDWIK ODOJ — star-
szy technik
mgr inż. JULIUSZ WRÓ-
BLEWSKI — za opraco-
wanie i wprowadzenie o-
ryginalnych układów za-
bezpieczeń i automatyki
elektrycznej w elektro-
niach i sieciach.

14. Mgr inż. JERZY SZMIT
— za opracowanie nowe-
go typu aparatury radio-
wej.

15. Nagroda zespołowa
mgr inż. JÓZEF WÓJCI-
KIEWICZ
inż. JERZY BRALEWSKI
inż. EDWARD BOBINSKI
— za opracowanie i uru-
chomienie produkcji
skrzyń wydłużających
RC.

16. Nagroda zespołowa.
mgr inż. MAKSYMIL-
LIAN JASIŃSKI
mgr inż. WIKTOR WY-
SŁOUCH
mgr inż. ZBIGNIEW ŁU-
KOMSKI — za opraco-
wanie i uruchomienie
produkcji mechanicznego
podawacza węgla na pa-
rowozach.

17. Nagroda zespołowa.
inż. JAN GOEBEL
ANTONI KUBLIK —
technik mechanik
inż. STEFAN KRAS-
SOWSKI
inż. BERNARD TUL-
CZYŃSKI
inż. RYSZARD PIETRUSIŃSKI
JÓZEF MILCZAREK —
technik mechanik
— za skonstruowanie i od-
danie do produkcji no-
wych typów obrabiarek.

18. Nagroda zespołowa.
inż. STEFAN PUP
mgr inż. ANDRZEJ RO-
BAKIEWICZ
BRONISŁAW ROL-
BIECHI — starszy bu-
downiczy
BOLESŁAW PRZYBYŁ-
SKI — kierownik kadłu-
bowej produkcyjnej — za
opracowanie i urucho-
mienie seryjnej produk-
cji jednostek pływają-
cych 820 DTW.

19. Nagroda zespołowa.
mgr ZDZISŁAW SYNO-
WIEDZKI
mgr JAN ELSNER — za
opracowanie i wprowa-
dzenie do przemysłu me-
tody produkcji penicyliny
prokainowej.

20. Nagroda zespołowa.
inż. CZESŁAW RU-
DZIŃSKI
JAN DOROCIŃSKI —
litograf
WŁADYSŁAW WOLEK
— maszynista offsetowy
MARIAN KWINTRE-
WICZ — retuszer
ADAM WARCHAŁ —
fotograf
JÓZEF WARCHAŁ —
fotograf
ZYGMUNT BOJAŃ-
CZYK — retuszer — za
zastosowanie krótkiej
skali barw i płyt bimeta-
lowych w technice offse-
towej.

21. Nagroda zespołowa.
dr ROMUALD DOBRO-
WOLSKI
inż. JÓZEF BAH — za
opracowanie metody i u-
ruchomienie produkcji
syntetycznej wosków e-
mulgujących i półtwar-
dych.

22. mgr inż. JERZY WRON-
SKI — za opracowanie
nowej konstrukcji zapa-
larki typu magneto - dy-
namicznego.

23. Nagroda zespołowa.
prof. dr STANISŁAW
KIELBASINSKI
ALOJZY MUCHA —
szef produkcji
ROMAN RADWAŃSKI
— technik chemik
JÓZEF POZNANSKI —
mgr inż. JERZY RUCIŃ-
SKI
WŁODZIMIERZ SKI-
BINSKI — naczelny in-
żynier

WACŁAW PALLA —
kierownik działu produk-
cji — za opracowanie,
przygotowanie i wprowa-
dzenie do produkcji gu-
my podeszwy mikro-
porowej.

24. Nagroda zespołowa.
ALOJZY WAJS — tech-
nik włók.
ZENON WOJTKOWSKI
— technik włók.
WIKTOR MARDYLA —
technik włók.
ZENON RADOMIŃSKI
— technik włók.
KAROL KOKOCIŃSKI —
przedzalniki
JAN CZAPLA — tech-
nik
EDWARD DŁUZYŃSKI
— przedzalniki — za o-
pracowanie metody pro-
dukcji kordów do opon
samochodowych i trans-
porterów z surowców
krajowych.

25. inż. ZBIGNIEW ULJASZ
— za zastosowanie krajo-
wych tufów wulkanicz-
nych do produkcji szkła.

26. Nagroda zespołowa
WILHELM MURAWSKI
PAWEŁ GORECKI —
majster
WŁADYSŁAW PRONO-
BIS
ADAM AMBROZIŃ
WŁADYSŁAW SIED-
LIK
JULIAN SZALIŃSKI
BRONISŁAW BUKOW-
SKI
PAWEŁ JUREK
WALTER ŁAKWA —
ślusarz mechanik
ADAM KLORYGA —
ceramik
WŁADYSŁAW GOLEC
— ślusarz mechanik
WŁADYSŁAW JANAS
— technik ceramik
JAN PYJOR — robotnik
ceram.
MICHAŁ MASŁO — pa-
lacz
STEFAN FIREK — pa-
lacz
JAN KUCZEK — palacz
— za opracowanie nowe-
go asortymentu ceramiki
budowlanej — cegły si-
tówki.

27. Nagroda zespołowa
inż. PAWEŁ PAWŁOW-
SKI
CZESŁAW ZBIKOWSKI
— majster
ZYGMUNT DYLEWSKI
— murarz — za zastoso-
wanie cienkościennych
sklepień ceglanych o po-
dwójnej krzywiznie, o
wymiarach w rzucie —
22,80x22,00 m.

28. Nagroda zespołowa
mgr inż. NORBERT
BALCER
mgr inż. WINCENTY
ZALESKI
MARIAN DOPIERAŁA
— budowniczy
inż. BOHDAN KUR-
KOWSKI
mgr inż. ANASTAZY
ŁOPATYŃSKI
inż. MARIAN STAWO-
WY
inż. WŁODZIMIERZ KU-
LINICZ
WINCENTY MICHAŁ-
CZYŃSKI — technik bu-
dowlany
JOZEF CIBOR — tech-
nik budowlany
MAKSYMILIAN ROBA-
KOWSKI — cieśla
WŁADYSŁAW TARA-
BASZ — betoniarz — za
opracowanie metody
przyspieszonego cyklu
produkcyjnego budowy
żelbetowych ślósów przy
zastosowaniu deskowań
ślizgowych.

29. Nagroda zespołowa
mgr inż. STANISŁAW
SŁAWIŃSKI
inż. STANISŁAW HA-
WRYŁKIEWICZ
mgr inż. ZBIGNIEW
ŻUK
MARIAN BARTNICKI
— mistrz budowlany
mgr inż. ROMAN KA-
LIŃSKI
FRANCISZEK KOWAL
— mechanik — za zorga-
nizowanie i wykonanie
budowli ziemnych profi-
lowych metodą hydrome-
chanizacji.

30. inż. ROMAN MALINOW-
SKI — za opracowanie i
wdrożenie przemysłowe me-

tod skróconego cyklu napa-
rzania betonów.

31. Nagroda zespołowa
Mgr WITOLD SIENKIE-
WICZ
WŁADYSŁAW DETTLAFF
— rybak
— za udoskonalenie wybie-
rania bobin i sieci na statek.

32. Nagroda zespołowa
prof. dr inż. TADEUSZ PER-
KITNY
mgr inż. MARIAN WNUK
inż. MARIAN KWIATKIE-
KIEWICZ
mgr inż. JAN SOBCZAK
— za opracowanie metody
przygotowania graniaków z
drewna klonowego do pro-
dukcji czółenek tkackich
33. Mgr TADEUSZ BUKOWSKI
— za opracowanie metody
produkcji grzybnicy pieczarek
na skalę krajową.
34. Mgr inż. JAN KWAPISZEW-
SKI — za opracowanie no-
wego typu pługa do drena-
wania (kreciego).

Dział literatury i sztuki

SEKCJA LITERATURY

Nagrody I stopnia

ZOFIA NAŁKOWSKA — za
całokształt twórczości lite-
rackiej w związku z 50 le-
ciem twórczości.

Nagrody II stopnia

1. JERZY PUTRAMENT — za
powieść pt. „Wrzesień”
2. ADAM WĄŻYK — za twó-
rzość poetycką i przekłady
w dziedzinie poezji.

Nagrody III stopnia

1. HELENA BOBIŃSKA — za
powieść pt. „Soso”.
2. MIROSLAW ŻULAWSKI —
za powieść pt. „Rzeka czer-
wona”.
3. STEFAN SREBRNY — za
przekład „Tragedii” Ajschy-
losa.
4. STANISŁAW ZIELIŃSKI —
za powieść pt. „Ostatnie o-
gnie” i „Jeszcze Polska”
(I i II tom).
5. ALEKSANDER MALISZEWSKI
— za sztukę pt. „Droga
do Czarnolasu”.
6. WOJCIECH ŻUKROWSKI
— za powieść pt. „Dni kłę-
ski”.
7. MARIAN BRANDYS — za
tom opowiadań pt. „Dom
odzyskanego dzieciństwa”.

SEKCJA PLASTYKI

Nagrody II stopnia

1. ZBIGNIEW PRONASZKO —
za twórczość w dziedzinie
portretu, a w szczególności
za portret Solskiego.
2. STANISŁAW HORNO-PO-
PŁAWSKI — za rzeźby:
„Matka Belojannisa” i „Gło-
wa gwardzisty”.
3. HENRYK TOMASZEWSKI
— za twórczość w dziedzi-
nie plakatu.
4. JAN SEWERYN SOKOŁOW-
SKI — za wprowadzenie ma-
larstwa ściennego do archi-
tektury Warszawy, a w
szczególności za koncepcję
i twórczy wkład w realizację
polichromii rynku Starego
Miasta.

5. Nagroda zespołowa
ZOFIA ARTYMOWSKA
ROMAN ARTYMOWSKI
EDMUND BURKE
HELENA GRZEŚKIEWICZ
LECH GRZEŚKIEWICZ
ZOFIA KOWALSKA-CZAR-
NOCKA
KRZYSTYNA KOZŁOWSKA
HALINA MICHAŁSKA
LEON MICHAŁSKI
WITOLD MILLER
JACEK SEMPOLSKI
JULIUSZ STUDNICKI
BOHDAN URBANOWICZ
WALDEMAR WDOWICKI
JAN ZAMOJSKI
HANNA ŻULAWSKA
JACEK ŻULAWSKI
— za twórczy wkład i rea-
lizację polichromii rynku
Starego Miasta.

Nagrody III stopnia

1. OLGA SIEMASZKOWA —
za osiągnięcia twórcze w za-
kresie ilustracji książek dla
dzieci.
2. RAFAŁ POMORSKI — za
„Pejzaż Śląski”.

(Ciąg dalszy na str. 5)

Nagrody państwowe za rok 1953

(Dokończenie ze str. 3)

3. MAGDALENA WIECKOWNA — za grupę figuralną pt. „Górnicy”.
4. WALERIAN BOROWCZYK — za rysunki satyryczne.
5. TOMASZ GLEB — za cykl rysunków pt. „Walczące Getto”.
6. JÓZEF MROSZCZAK — za twórczość w dziedzinie plakatu.

SEKCJA MUZYKI

Nagrody II stopnia

1. BOLESŁAW SZABELSKI — za III symfonię.
2. LEON WÓJCICKOWSKI — za działalność artystyczną w dziedzinie baletu.
3. WANDA WILKOMIRSKA — za wybitne osiągnięcia artystyczne w dziedzinie wiolinistyki.

Nagrody III stopnia

1. ZDZISŁAW GÓRZYŃSKI — za wybitną działalność dyrygencką w kraju i za granicą.
2. STANISŁAW SKROWACZEWSKI — za „Kantatę o pokoju” do słów Broniewskiego.
3. JADWIGA-MIERZEJEWSKA — za układy choreograficzne amatorskich zespołów artystycznych.

SEKCJA TEATRU

Nagrody II stopnia

1. ERWIN AXER — za inscenizację i reżyserię sztuki Emila Zegadłowicza pt. „Domek z kart”.
2. Nagroda zespołowa — za wystawienie sztuki Aleksandra Fredry pt. „Zemsta” w Państwowym Teatrze Narodowym im. Wojska Polskiego w Warszawie.
- BOHDAN KORZENIEWSKI — za opracowanie dramatyczne i reżyserię.
- WŁADYSŁAW DASZEWSKI — za oprawę scenograficzną.
- JAN KURNAKOWICZ — za rolę Cześnika.

3. Nagroda zespołowa

Za wystawienie sztuki Lwa Tolstoja pt. „Plody edukacji” w Państwowym Teatrze im. J. Słowackiego w Krakowie.

WŁADYSŁAW KRZEMIŃSKI — za reżyserię.

KAROL FRYCZ — za dekoracje.

ZDZISŁAW MROZEWSKI i ZOFIA JAROSZEWSKA — za kreacje aktorskie.

4. IRENA KWIATKOWSKA — za wybitne osiągnięcia aktorskie w dziedzinie satyry, w szczególności w programach teatru satyryków w Warszawie.

Nagrody III stopnia

1. Nagroda zespołowa — Zespół Państwowego Teatru Współczesnego w Warszawie w osobach: HENRYK BOROWSKI, DANUTA SZAFIARSKA, STANISŁAW JASKIEWICZ, TADEUSZ BIAŁOSZCZYŃSKI — za kreacje aktorskie w sztuce Emila Zegadłowicza pt. „Domek z kart”.
2. ALEKSANDER BARDINI — za inscenizację i reżyserię sztuki Kazimierza Brandysa pt. „Sprawiedliwi ludzie” w Państwowym Teatrze Kameralnym w Warszawie.
3. Nagroda zespołowa — Zespół Państwowego Teatru Śląskiego im. St. Wyspiańskiego w Stalinogrodzie.
- ROMAN ZAWISTOWSKI — za reżyserię sztuk: „Juliusz Słowackiego pt. „Mazepa” i Aleksandra Korniejczuka pt. „Zagłada eskadry”.
- GUSTAW HOLOUBEK, JÓZEF PARA, BOLESŁAW SMELA — za kreacje aktorskie w tych sztukach.
4. KRYSZYNA SKUSZANKA — za inscenizację i reżyserię sztuki Bill-Bieleckowskiego pt. „Sztorm” w Państwowym Teatrze Ziemi Opolskiej w Opolu.
5. KAZIMIERZ DEJMEK — za reżyserię sztuki Bogusławskiego pt. „Henryk VI na łowach” oraz sztuki Nazima Hikmeta pt. „Opowieść o Turcji” w Państwowym Teatrze Nowym w Łodzi.
6. JAKUB ROTBAUM — za adaptację sceniczną powieści Juliana Strykowskiego pt. „Bieg do Fragała” oraz za reżyserię tej sztuki w państwowych teatrach dramatycznych we Wrocławiu.

SEKCJA FILMU

Nagrody I stopnia

Nagroda zespołowa. za realizację filmu pt. „Żołnierz zwycięstwa”.

WANDA JAKUBOWSKA — reżyser

STANISŁAW WOHL — operator

Nagrody II stopnia

Nagroda zespołowa. za kreacje aktorskie w filmie pt. „Żołnierz zwycięstwa”.

JÓZEF WYSZOMIRSKI — za rolę generała Świerczewskiego

BARBARA DRAPINSKA — za rolę Wali.

Nagrody III stopnia

1. Nagroda zespołowa. za realizację filmu dokumentalnego pt. „Ślubujemy”.
- JERZY BOSSAK — autor scenariusza i reżyser
- SERGIUSZ SPRUDIN — operator
- OLGIERD SAMUCEWICZ — operator.
2. Nagroda zespołowa. za realizację filmu dokumentalnego pt. „Warszawa”.
- LUDWIK PERSKI — współautor scenariusza i reżyser
- KAROL MAŁCUZYŃSKI — współautor scenariusza
- STANISŁAW JANKOWSKI — współautor scenariusza
3. Nagroda zespołowa. Zespół Polskiej Kroniki Filmowej za dotychczasowe osiągnięcia filmowe:
- HELENA LEMAŃSKA — redaktor naczelny
- WŁADYSŁAW FORBERT — operator
- FRANCISZEK FUCHS — operator
- KAROL SZCZECIŃSKI — operator
- WIKTOR JANIŃ — JO. HANNES — operator
- MIECZYSLAW WIEŚNIOLEK — operator
- WACŁAW KAZMIERZAK — montażysta
- ANDRZEJ ŁAPICKI — lektor.

SEKCJA ARCHITEKTURY

Nagrody II stopnia

Nagroda zespołowa: mgr inż. arch. MIECZYSLAW KUŻMA — główny projektant

mgr inż. arch. TEODOR BURSZE

mgr inż. arch. JAN BIENKOWSKI

mgr inż. arch. JAN DĄBROWSKI

mgr inż. arch. JAN GRUDZIŃSKI

mgr inż. arch. ANNA BOYE - GUERQUIN

mgr inż. arch. KRYSZYNA KOGNOWICKA

mgr inż. arch. HALINA KOSMOLSKA - SZULC

mgr inż. arch. STEFAN KRASINSKI

mgr inż. arch. WACŁAW PODLEWSKI

mgr inż. arch. WŁODZIMIERZ WAPIŃSKI

mgr inż. arch. STANISŁAW ŻARYN — za twórczą rekonstrukcję architektoniczną rynku Starego Miasta.

Ze sportu

Remis krakowskiej Gwardii z węgierskim zespołem Kinizsi

Pierwszym meczem na nowym boisku krakowskiej Gwardii oddanym w dniu Święta Odrodzenia było międzynarodowe spotkanie Gwardia — Kinizsi.

Pierwsza część gry zapowiadała zwycięstwo krakowian, którzy w 10 minutę gry zdobyli prowadzenie. Jaśkowski przyjął wysokie podanie Mordarskiego na głowę i skierował piłkę do siatki. Interwencja bramkarza węgierskiego Guyasa nie uchroniła Kinizsi od utraty bramki.

Minutę później wysłał Mordarski z odległości 35 m daleką bombę, którą Guyas nadaremnie usiłował obronić. Po tym sukcesie gwardziści utrzymali do przerwy nadal przewagę. Pod koniec meczu Kinizsi rusza do ataku. Dziesięć minut przed zakończeniem gry pada pierwsza piłka do siatki Gwardii. Minutę później Matroy zaskakuje Jurowicza szybką akcją, lokując piłkę w bramce i wyrównując stan meczu na 2:2.

Remis krakowskiej Gwardii z Kinizsi jest najlepszym wynikiem uzyskanym przez zespoły polskie.

W niedzielę zobaczymy krakowian w Poznaniu w meczu z Kolejarem. Dębicka drużyna będzie miała bardzo trudne zadanie, by uchronić się przed utratą punktów w rozgrywkach ligowych. Spodziewamy się że wypoczynek wzmocnił poznaniaków i że wykażą oni dobre przygotowanie kondycyjne tak jak Gwardia w spotkaniu z węgierskim zespołem.

Piłkarze CSR przegrywają w Moskwie

Przebywająca w Moskwie piłkarska reprezentacja CSR rozegrała pierwszy mecz, przegrywając z mistrzem ZSRR — moskiewskim Spartakiem 0:2 (0:2). Zawody wywołały ogromne zainteresowanie, gromadząc na stadionie Dynamo ponad 70 tys. widzów. Gra była ciekawa i stała na wysokim poziomie.

Echa radosnego święta

(Dokończenie ze str. 1)

roczystej sesji PRN dobrze znany ogółowi społeczeństwa kościańskiego aktywista partyjny, radny PRN i MRN — przodownik pracy z PKP — Jan Skrzypczak otrzymał srebrną odznakę przodownika pracy.

— Wielką radość sprawiło mi to zaszczytne wyróżnienie — mówi Jan Skrzypczak — i szczęśliwy jestem, że doczekałem odrodzonej, prawdziwie wolnej Ojczyzny, która daje pełne możliwości awansu prostemu człowiekowi.

Przewodniczący Spółdzielni Produkcyjnej w Karczewie,

(gm. Kamieniec) Urban jest zadowolony: spółdzielnia, której przewodniczył zajęła pierwsze miejsce w gminie w akcji żniwno-omłotowej. Święto 22 Lipca jest dla Urbana szczególnie uroczyste. W przeddzień święta został odznaczony przez przewodniczącego Prezydium WRN srebrnym krzyżem zasługi za wzorową i sumienną pracę w swojej spółdzielni.

Gromada Granówek w gminie Kamieniec przygotowała się do Święta Odrodzenia bardzo uroczystie. Czyn lipcowy gromady — to odstawienie dla państwa 4.000 kg zboża. W odstawie przodował ob. Andrzejewski.

Z pieśnią i tańcem pojedzie zespół świetlicowy z PGR Parzęczewo do wszystkich spółdzielni produkcyjnych w gminie Kamieniec. Założycielką zespołu jest ZMP-ówka Maria Bartosik. Zespół powstał w ramach czynu lipcowego. Poniesie on na wieś radosną piosenkę, tak radosną jak Święto Odrodzenia.

Marzenia kol. Napierkowski ze Spółdzielni Produkcyjnej Konojad spełniły się. Założone w dniu 22 lipca wyposażone w sprzęt koło sportowe umożliwi mu trenowanie boksu.

24 KRONIKA LIPIEC



PIĄTEK

Krystyna Kingi

Słońce w.: 3.44

zach.: 19.39

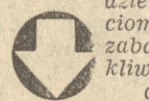
Na ogół dość pogodnie; w godzinach popołudniowych — skłonność do burz. Temperatura maksymalna powyżej + 26 st. C. Wiatry umiarkowane z kierunków południowych.

Przy

Drodze Dębińskiej

„Jedziemy sobie do Krakowa i ty też” — śpiewają dzieci z zespołu przedszkolnego, który prowadzi Danuta Ginter.

Na półkoloniach przy Drodze Dębińskiej w Poznaniu dzień upływa dzieciom na wesołych zabawach pod troskliwą opieką wychowawczyń.



WILLA NAD RZEKĄ ENNS



L. PŁATNOW

TEUMACZYK E. WOJNOCZYK

Moskwa!... Plac Czerwony! — Jezdnia poprzecinana prostymi, różnokolorowymi liniami... O pamięci, pomóż, ratuj!...

Na przodzie zakotłowały się ramiona, głowy — fale demonstrantów, jedna kolumna za drugą...

Aby przetrzymać, nie poddać się, nie stracić ponownia nad sobą Gert wspominał...

Kolumna chemicznej fabryki, w której szeregi kroczyli, zatrzymała się na kilka minut około wysokiej, czerwonej budowli. (Gert dowiedział się, że to Muzeum Historyczne). Deszcz, który padał już od rana, wzmagął się, lecz nikt nie zwracał na to uwagi.

Ktoś na przodzie podniósł rękę. Portrety wodzów zakotłowały się nad głowami. „Idziemy, idziemy!”

Kolumna ruszyła, lecz nagle szybkość posuwania się znacznie zmalała. Przez drogę przebiegł młodego w wieku lat sześciu, czy siedmiu, w marynarskiej czapce w kusym płaszczku. Matka dogoniła go i pochwyciła na ręce. Lecz ten bez przerwy wyrwał się z objęć matki. Okazało się, że przez głowy demonstrantów nie może zobaczyć stojącego na trybunie Stalina.

Gert bardzo kochał dzieci. (Jego małżeństwo z Martą było bezdzietne.) Ostrożnie dobierając rosyjskie słowa, poprosił młodą kobietę, by ta zezwoliła mu nieść jej syna. Tak by mógł on zobaczyć Mauzoleum i Towarzysza Stalina na trybunie Mauzoleum.

Kobieta spojrzała na niego pytająco. Jej twarz była nieładna, pokryta dołkami po ospie, lecz tak szczęśliwa, że wydawała się piękna.

— To nasz gość, komunista z Zagłębia Ruhry — przedstawił jej Gerta. A ktoś tam dobrodusznie powiedział: — Nie bójcie się, towarzyszu Wasiliew! Nie upuści on waszego skarbu...

— Nie upuszczę, nie, — poważnie powiedział Gert, troskliwie wziął malca z rąk matki, posadził na swoich ramionach.

W ten sposób niósł go przez cały Czerwony Plac obok Kremla, obok Mauzoleum.

W czasie pochodu zdążyli wymienić wrażenia.

— Widzę Stalina po raz pierwszy — wyjaśnił chłopiec — podskakując na plecach Gerta.

— Ja też — przyznał się Gert.

— Ty? — zdziwił się młodec. — Taki duży a tylko pierwszy raz? Chłopak nawet wychylił się, przytrzymując się czupryny Gerta, aby spojrzeć na jego twarz, czy nie żartuje?

I oto teraz on, Gert wzywa go do siebie na pomoc, tutaj, do więzienia, przywołuje wspomnienia o tym rosyjskim chłopczyku Chlebuszku, o Placu Czerwonym, o Stalinie na trybunie Mauzoleum, o tym całym niezapomnianym, zadziwiającym dniu, najszczęśliwszym dniu w swoim życiu!

Gert leżał na sienniku twarzą w dół, tak jak go pozostawili dozorczy, — nieruchomo, nie zmieniając pozycji. Dreszcze coraz rzadziej wstrząsały jego chudym ciałem. Oddech stawał się coraz równiejszy, głębszy...

...A w tym czasie kapitan gwardii Gleb Wasiliew, ocierając pot ze zmęczonej okopanej twarzy (popatrzyła by teraz na niego matka, dla której on nadal był chłopcem — Chlebuszka!) przedzierał się ze swoimi maszynami na zachód wzdłuż brzozy Dunaju. Radzieckie wojska, w przeciągu miesiąca przeszły Węgry i Czechosłowację, już podchodzili do Wiednia.

Dwunastego kwietnia padła zawora wschodnich wrót — padły Grossenzersdorf i Essling. Uliczne walki przesuwały się do centrum. Na strychach, przykuśniętymi do ciężkich karabinów maszynowych, siedzieli hitlerowscy strażnicy.

(Ciąg dalszy nastąpi)

(5)

REDAKCJA: Poznań ul. Grunwaldzka nr 19, II piętro tel. nr 62.70, 64.75.

DRUKARNIA: — Zakłady Graficzne im. M. Kasprzaka Poznań

K-4-10336

Teatr

OPERA — godz. 19

„Tosca”

PAŃSTW. TEATR W

KALISZU:

Miedzychód — „Pajeczyna”

II ZESPÓŁ ESTRADOWY „ARTOSU” z

POZNANIA:

Skape. powiat Lipno —

„Wesołe spotkanie”

Kina

APOLLO — g. 16, 18

i 20 „Zagubione melodie” (austriacki)

BALTYK — g. 16, 18

i 20 „Ruszyły wzgórza” (czeski)

MUZA — g. 14, 16, 18

i 20 „Rzym — miasto otwarte” (włoski)

RIALTO — g. 16, 18

i 20 „Pomysłowy sprzedawca” (węg.)

LETNIE — g. 15, 17

i 19 „Express Moskwa — Ocean Spo-

CO * GDZIE * KIEDY

kojny” (radziecki)

PIAST — g. 20 „Nie

ma pokoju pod olivkami” (włoski)

METALOWIEC — g.

17 i 19.30 „Express

Moskwa — Ocean

Spokojny” (radz.)

PUSZCZYKOWO — g.

20 „A po sobocie jest

niedziela” (NRD)

DWOROWE — od g.

15 do 3 filmy doku-

mentalne

FOTOPLASTIKON —

godz. 10-22 „Tatry”

i część

Radio

PROGRAM II

Fala Poznania 249 m

Widomości:

5.05, 6.30, 7.55, 12.04,

17, 18.45 (P), 21, 23.50.

Muzyka:

5.20, 6.15, 6.45, 6.50,

7.20 — poranna, 12.15

— ludowa, 13 — kon-

cert orkiestry Rozgło-

śni Szczecińskiej,

13.40 — utwory na

flet, 14.10 — popular-

na muzyka symfoni-

czna, 14.45 — pio-

senki: melodie, 16 —

suita: wiołenczka d-

moll, 16.20 (P) —

ragm. operowe, 17.20

(P) — recital — fan-

tażje klawierowe,

17.40 (P) — taneczna,

18 — rozrywkowa,

18.40 (P), 18.55, 19.10

(P) — melodie ta-

neczne, 20.20 — kon-

cert orkiestry i chó-

ru Rozgłośni Wro-

clawskiej, 21.36 — ta-

neczna, 22.20 — z cy-

klu: „Historia muzy-

ki polskiej”, 23.20

— kameralna.

Audycje inne:

11.45 — głos mają

kobiety, 12.45 — dla

wsi, 15.10 — opow.

„O starej Warsza-

wie”, 15.30 — dla

dzieci, 17.05 — radio-

wy klub racjonaliz-

atorów, 18.30 — po-

gadanka przyrodni-

cza pt. „Pitonydy”,

19 (P) — reportaż

dźwiękowy pt. „Z tej

maki będzie chleb”,

19.20 — radiowy po-

radnik językowy,

19.30 — muzyka i ak-

tualności, 20 — lite-

racka, 20.50 (P) —

dla wsi z cyklu: „By-

łem w ZSRR”,

22 — fragm. pow. pt.

„Co robie”.

Sport:

21.26 — wiadomo-

ści sportowe.